



Storybooks Canada

storybookscanada.ca

आवनाय / Feelings

Written by: Clare Verbeek, Themban! Dladla,

Zanele Buthelezi

Illustrated by: Kathy Arbuckle

Translated by: (hi) Tanvi Sirari

This story originates from the African Storybook (africanstorybook.org) and is brought to you by Storybooks Canada in an effort to provide children's stories in Canada's many languages.



This work is licensed under a Creative Commons

[Attribution-NonCommercial 3.0 International License](https://creativecommons.org/licenses/by-nc/3.0).

<https://creativecommons.org/licenses/by-nc/3.0>

आवनाय

Feelings



✎ Clare Verbeek, Themban! Dladla, Zanele Buthelezi

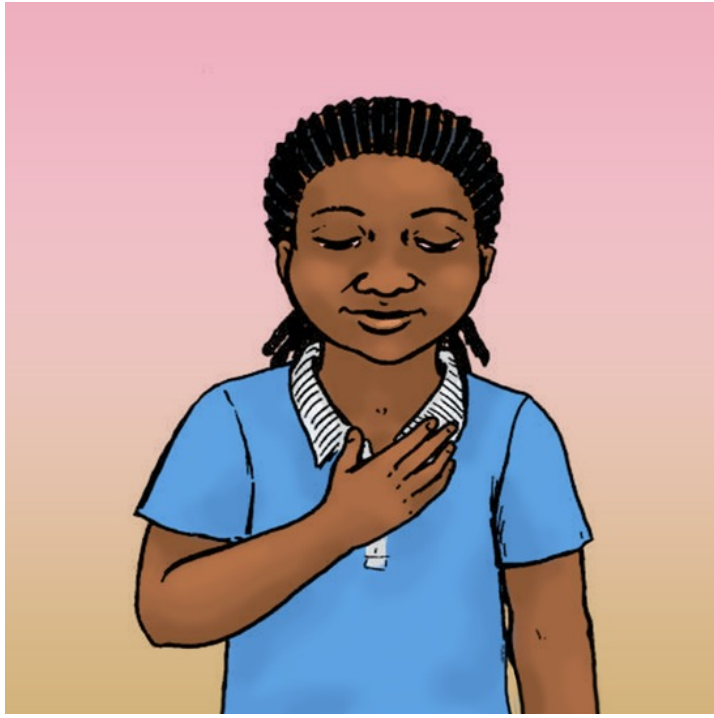
👤 Kathy Arbuckle

📖 Tanvi Sirari

💬 Hindi / English

📖 Level 1





मेरा दिल बहुत सी चीजे महसूस करता है।

...

My heart feels a lot of things.



ਮੈਂ ਘਰ ਮਰਦਮਸ਼ ਕਰਦੀ ਹੂੰ ਜਬ ਮੇਰੀ ਮਾँ ਮੁੜੇ
ਗਲੇ ਸੇ ਲਗਾਤੀ ਹੈਂ।

...

I feel loved when my mom
gives me a hug.



ਮੈਂ ਖੁਸ਼ ਹੋਤੀ ਹੂੰ ਜਬ ਟਾਟੀ ਹਮੇ ਭਾਸ ਕੇ
ਕਹਾਨਿਆ ਸੁਣਾਤੀ ਹੈਂ।

...

I feel happy when my granny
tells us stories in the evening.



मैं चंचल महसूस करती हूँ जब मैं अपनी
सहेली के साथ खेलती हूँ।

...

I feel silly when I play with my
friend.



मैं दुखी महसूस करती हूँ जब मेरे पापा
कहते हैं कि उनके पास पैसे नहीं हैं।

...

I feel bad when my dad says he
does not have money.